

A Service of the Thomas-Institut, Köln

Introduction

Biography of Averroes

Averrois Opera

Commentaries on Averroes

Editions and Translations

Bibliography of Scholarly Literature

The Medieval Translators

Sources & Abbreviations

This Page as PDF-File

Averroes Latinus Edition

Averroes-Database

[29]

Book on the Soul or Short Commentary on *De anima*

Title: Kitāb al-nafs

This text is not mentioned specifically in the Arabic bio-bibliographies and there is a scholarly debate going on about its character, whether it is to be classified as an Epitome (*ǧawāmiʿ*), a *talḫīṣ* (a designation normally reserved for the Middle Commentaries) or a different type of text altogether. We therefore chose to give it the neutral title *Book on the soul* which can be found in the manuscripts from Dublin and Teheran. Nevertheless, the Arabic bibliographers might have wanted to include this work under the general titles they gave to Averroes's Epitomes: Al-gawāmiʿ fī l-falsafa B 2, M 15; Ǧawāmiʿ kutub ʾAristūṭālīs fī l-ṭabīʿīyāt wa-l-ʾilāhīyāt U 7, D 7, S 7.

Cf. CCAA § 31; A 52-55; HÜb § 69.

Manuscripts:

a) arab.:
Cairo, Dār al-kutub al-miṣrīya, Ms. 4196 (Ḥikma wa-falsafa 5), ff. 168r-217v
Dublin, Chester Beatty, Ms. 4523, ff. ??
Madrid, Biblioteca Nacional, Ms. árab. 5000, ff. 135-168
Princeton, University Library, Yahuda Section of the Garret Collection of Arabic Manuscripts, No. 849, ff. 129v-166v
Princeton, University Library, Yahuda Section of the Garret Collection of Arabic Manuscripts, No. 860, ff. 81-105v (or 78r-102v?)
Teheran, Dānišgāh, Dāniškada-i Ilāhiyyāt, 242B, ff. 350v-368r
Teheran, Kitābḫāna-i Mağlis-i Šuray-i Millī 128 (80), pp. 195-234
Two manuscripts from Indian libraries, used by the Ḥaidarābād edition [*see below*], designated as د and ص or صف.

b) hebr.:
Mošeh Ibn Ṭibbon (1244?):
Hamburg, Staats- und Universitätsbibliothek, Ms. hebr. 255
Leiden, Universiteitsbibliotheek, Ms. hebr. 85 [incomplete]
Mantova, Biblioteca Comunale, Biblioteca della Comunità ebraica, Ms. 12f
München, Bayerische Staatsbibliothek, Ms. hebr. 108
München, Bayerische Staatsbibliothek, Ms. hebr. 281
Oxford, Bodleian Library, Ms. Canon. 63
Paris, Bibliothèque nationale, Ms. héb. 918
Paris, Bibliothèque nationale, Ms. héb. 935
Paris, Bibliothèque nationale, Ms. héb. 936
Paris, Bibliothèque nationale, Ms. héb. 953
Paris, Bibliothèque nationale, Ms. héb. 956
Paris, Bibliothèque nationale, Ms. héb. 1150
Parma, Biblioteca Palatina, ?? [De Rossi 208]
Parma, Biblioteca Palatina, ?? [De Rossi 423]
Roma, Biblioteca Casanatense, Ms. J. VI, 1
Roma, Bibliotheca Apostolica Vaticana, Urbinates heb. 396

Wien, Nationalbibliothek, Ms. hebr. 126
To be completed

c) lat.:
none

Editions:

a) arab.:

• *El Compendio "De anima" de Averroe, testo e traducción*. Ed. Nemesio Morata. Madrid, Granada, 1934.
- This edition seems to be fictitious. Cf. the edition by Gómez, p. 16, and Daiber, H. *Bibliography of Islamic Philosophy*. Leiden, 1999. no. 3684.

• *Rasāʾil Ibn Rušd* wa-hiya li-l-ʿallāma ʾAbī l-Walīd [...] Ibn Rušd muštamila ʿalā sitt rasāʾil: 1. Al-samāʿ al-ṭabīʿī. 2. Al-samāʾ wa-l-ʿālam. 3. Al-kaun wa-l-fasād. 4. Al-ʾaṯār al-ʿulwīya. 5. Kitāb al-nafs. 6. Mā baʿd al-ṭabīʿa. Ḥaidarābād (Deccan): Dāʾirat al-maʿārif al-ʿUṯmānīya, 1365-66/1946-47. {48}
- Here No. 1 (1366h).

• *Rasāʾil Ibn Rušd al-falsafīya*. Ed. Ǧirār Ǧihāmī. Taqdīm wa-ḍabṭ wa-taʿlīq Rafīq al-ʿAǧam. 1-6. Beirut, 1994. {50}
- Without textcritical apparatus. Vol. 1: Risālat al-samāʿ al-ṭabīʿī.

• *Talḫīṣ kitāb al-nafs li-ʾAbī Walīd Ibn Rušd wa-ʾarbaʿ rasāʾil* / [Parallel title:] Ibn Rochd. Paraphrase du ?de anima? suivi de quatre textes. Našarahā wa-ḥaqqaqahā wa-qaddama lahā ʾAḥmad Fuʾād al-ʾAhwānī. Al-Qāhira, 1950. {80}

• Averroes. *Epitome de anima*. Edidit Salvador Gómez Nogales (CCAA: Series Arabica, Vol. 31). Madrid, 1985. {81}
- Reviews

c) lat.:

• *Averoys compendium necessarium ex libris Aristotelis De generatione et corruptione, De anima, De sensu et sensato, De memoria et reminiscentia, deque somno et vigilia conversum ex arabico in latinum sermonem ab accuratissimo interprete Abraham de Balmes...*, Venetiis: Bascarini, 1552.

Translations:

• *La psicologia de Averroes. Commentario al libro sobre el alma de Aristoteles*. Traducción, introducción y notas de Salvador Gómez Nogales, prólogo de Andrés Martinez Lorca. Madrid, 1987. {82}
- Reviews

• Abu-l-Walid Ibn Rushd (Averroes). *Sobre el intelecto*. Edició e introducción de Andrés Martínez Lorca. Madrid, 2004. {88}

Supercommentaries:

Vgl. HÜb § 69.

• Mashbaum, J. S. *Chapters 9-12 of Gersonides Supercommentary on Averroes' Epitome of 'De anima'. The Internal Senses*. Diss. Waltham, Brandeis University, 1981.

Literature:

Cf. the bibliography, sections on Psychology and Theory of Intellect. See also: (19) Vennebusch, "Zur Bibliographie des psychologischen Schrifttums des Averroes"...

Previous Averrois Opera Next

David Wirmer, Thomas-Institut, Cologne
Last updated: 01/08/2006